

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1729-31.12.1735

Dezember 1731

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505)

D E C E

Im lieben Vater bist du

1. Das 4, 5, 6. Cap. in H. o. f. a.
absolvirt. Aus Palliasatte
von Pedro da Costa Briefe umfang.
Nachmittags mit dem Sonntag be-
trachtet.
2. An diesem Sonntag predigte H.
Lartorius Malab. über Math: 22,
15 etc. Gestern Abend sind fünf
von mittags bis zu öftern starb ge-
regnet. Es predigte nachmittags
über oben die Evangelium Por-
tugisiff.
3. Das 7, 8. Cap: übersetzt. Nach-
mittags Briefe geschrieben.
4. Das 9, 10, 11. Cap: translatirt
Briefe geschrieben. Aus Viria-
patnam von H. Becks Briefe
in Briefen versetzt.

M. B. C. R.

31

biste beständige Freund.

5. Mit dem Propheten Hosea fertig geworden. Die einzigen Gold und Silber sei Lob in Ewigkeit! Day mittags Portug. proponiert über das 1. Gebot. Othof: geschrieben von Pallacatte.

6. In Namen Gottes den Propheten Joel zu übersetzen aufgenommen auf das 1. Cap: vollendet. An Othof v. Pedro Kuntz. geschrieben.

7. Das 2. Cap: translatiert. Day mittags die Malab. Latstunde abgefasst und zum Grunde von 3. J. vollendet. Muttuneikken besuchte mich wegen seines Schuldverweises in Tranquebar.

8. Mit dem Proph. Joel fertig geworden und Amos aufgenommen auf das 1. Cap: absolviert. Die Vater in allen Gnaden sei Lob in Ewigkeit! Day mittags abgewaschen und mit den Händen gewaschen. G. M. Crawford garten

D E C E

9. Sant am 1. Advent vordigter.
 ist aus Rom: 13 Die Lektion
 und H. Satorius nachmittags Por-
 tug. Puttinaden wand mit Abagari
 auf Ludowic mit Ursula
 kammt. Es waren viel Leute ge-
 gegen.
10. Das 2, 3. Cap: übersetzt
 nachmittags an Dord. Gerden in
 London einen Gultysen Brief ge-
 schrieben und ihm die Vater misen
 übersand.
11. Das 4, 5. Cap: absolvirt. Es
 besuchte mich ein Maurijser Levi
 welcher ist nicht alle Sprachen und
 die Bibel in Malab. u. Warug: zeigt
 Er redet mit mir eine Warugisch.
12. Das 6. 7. Cap: translirt
 Es hat ein wenig gemacht.
 Briefe geschrieben. H. Satorius
 vordigter Portug. nachmittags

13. Weil mein Canacappel ausgeblieben
so hab ich in dem Catalogum
der fünfzig Engl. Bibliothec druck
gelesen. Nachmittags ward mit
den Kindern von hiesigen Schülern
examen gehalten.

14. Herr Mr. Wynch gerufen. Daß 8.
Cap. überfetzt. Domingo Salda.
vorliest. Nachmittags die Malab.
Lesstunde abgehalten und der
4. P. anläßt. Von H. Paack
ein Schreiben bekommen.

15. Mit dem Propheten Lmos
freutlich verbunden. Es ist
die Zeit快到 in Freigabe!
Mss Crawford u. Emmerfen besichtigt
und. An H. Paack geschrieben.
Nachmittags mit dem Herrn
besucht.

J E C

16. Sind als am 2. Advent p. wardigt
H. Cartorius Malab: ains Joh:
17. 3. Was ist das arbeits Leben etc.
Husaymittage portugisiss.
17. Von Propheten Obadia über
setzt. Her sey Gott in Ewigkeit!
18. Von Propheten Jonas zu über
setzen eingefangen, ains das
2, 3. Cap: absolviert.
19. Von Gottes Löstand von Propheten
Jonam absolviert, Micham an
gefangen und das 1. Cap. trans-
latiert. Husaymittage Portug: pro-
poniert.
20. Was 2, 3. Cap: über setzt
Husaymittage in catechamenos
examiniert

C M B C R

31

21 Das 4, 5, Cap: vertirnt. Die
Catechumenos ermaßunt. Nachmit-
tag in der Stünde abgerichtet und
in 5. Palm darinnen erkläret.

22 Das 6. Cap: translirirt. Die
Catechumenos abornal vermaßunt
Miß zum Sonntag bracht.

23 Am 3. Advent predigta in der
1. Cor: 4, 1-5. Malab: Es ward
2. person getauft und zu gleich
mit einander vermaßunt, naml.
Petrus und Pagasi. Nachmittags
predigta H. Cartorius Portug. Als
er finsten ward kam noch Mrs Parker
mit ihrer Plinm Tochter zu uns.

24 Von Propheten Micha absolvirt
und Nahum aufgefangen also
darin das 1. Cap: translirirt.

D E C

25. Weil wir mit den Engländern
den alten Styl observiren, so fallen
nünjerten am fünften Feil. Dägnacht
sage seine privat Andacht.
26. Wir fallen insere besondere An-
dacht, doch ains den Propheten Na-
hum gennliget und Habacuc an-
gefangen. Nachmittags proponirte
H. Cartorius Portug.
27. Unser Dägnacht's Andacht gefalt
Christi translirte. Nachmittags
an den H. Panck geschriben.
28. Den Propheten Habacuc ge-
nndiget und Zephania ange-
fangen, ains mit dem 1. Cap:
fertig geschriben. Nachmittags den
Malab. Luthers abgemaschet und
den G. P. mollarat. Levi war d ba,
strafft, weil Er sich übel gezeiret
fallen.

C M B C R

29. Erwab translatirt und hab
2. Cap. gendigt. Hausmittage
mich zum Montag brunitat
30. An diesem Tage zum sil. Abend
nach der Frau gegangen. H. e. ar.
torius gendigt Malab. und in tauffte
Jonas Döflein, welcher der Mann
Schinnappen anpfing. Hausmittage Po
ponirte in Pott. aus Hebr. 2, 14.
31. Mit dem Zephania Dinst. faste be
pflossen. Hausmittage das Tage
Register zu schreiben den Anfang ge
macht. Ihre Lob und Dank
für die nützigen gründgütigen Gut
und Gaben für diese faste, in welchen
es mir viele viele große Wohlthaten
bewiesen. Bittet mir das
also und laß Deine Gnade mein
Leben him und Gemüth ganz
erleuchten und erquickung
Amen!

Handwritten text at the top of the page, likely a header or title.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

Partial view of the adjacent page on the right, showing handwritten text.